ENDROIT - *LOCATION*: Lac-Etchemin, Simon-Nolet | VILLE - *TOWN*: LAC ETCHEMIN | DATE: 16 déc 17 | DIVISION: PW | CLASSE - *CLASS*: AAA R | N° MATCH - GAME N°: 1139 | LIGUE *LEAGUE*: LHEQ VM

VIS — NOM DE L'ÉQUIPE *TEAM'S NAME*: CORSAIRES POINTE-LÉVY

MEMBRES SUSPENDUS - *SUSPENDED MEMBERS*

N°	NOM / *NAME*	NBR. MATCHS *NO. GAMES*

POINTAGE - SCORE

NO.	NOMS - *NAMES*	C.A. *JA*	BUTS *GOALS*	ASS.	ASS.	TEMPS *TIME*	PÉR. *PER.*
01	NATHAN GAGNÉ *	G	19	09		08:05	3
33	ZACHARIE ROY	G					
04	VICTOR POULIN						
05	MATT GOSSELIN						
06	LOUIS NADEAU						
07	BENOIT ARSENAULT						
08	THOMAS DESRUISSEAUX						
09	JULIEN DION						
10	NICOLAS DESCHENES						
11	JUSTIN CARBONNEAU						
15	ÉLLIOT DUMONT						
16	SIMON-OLIVIER MAINVILLE						
17	JUSTIN BROCHU						
18	NICOLAS MARTEL						
19	JUSTIN GARNEAU						
20	GABRIEL DOYON						
44	CHARLES-ÉTIENNE LEMAY						

PUNITIONS - *PENALTIES*

MINEURES - *MINORS*				AUTRES - *OTHERS*			
N°	CODE INFRACT.	TEMPS *TIME*	PÉR. *PER.*	N°	CODE INFRACT.	TEMPS *TIME*	PÉR. *PER.*
07	A39	14:12	2				
10	A39	11:22	3				
09	A61	13:41	3				

FUSILLADE / *SHOOTOUT*

BUT *GOALS*		BUT *GOALS*	
1		6	
2		7	
3		8	
4		9	
5		10	

GARDIENS

	TOTAL			SUPP. *OVERTIME*		3e PÉRIODE		2e PÉRIODE		1re PÉRIODE		
	MIN	L/S	B/G	L/S	B/G	L/S	B/G	L/S	B/G	No
	45	0	4				3		1			01
		0	0									33

LOC — NOM DE L'ÉQUIPE *TEAM'S NAME*: ÉLITES B-APPALACHE

MEMBRES SUSPENDUS - *SUSPENDED MEMBERS*

N°	NOM / *NAME*	NBR. MATCHS *NO. GAMES*

POINTAGE - SCORE

NO.	NOMS - *NAMES*	C.A. *JA*	BUTS *GOALS*	ASS.	ASS.	TEMPS *TIME*	PÉR. *PER.*
01	LUCKA MATHIEU	G	26	24		01:09	2
31	ADAM ROY *	G					
21	JULIEN BOUCHARD		21			01:57	3
22	LOUIS-DAVID VEILLEUX		34	33		08:51	3
23	ZACHARY JOLIN		21			13:29	3
24	CHARLES BOLDUC						
25	CHAD MORENCY						
26	CHARLES-ÉTIENNE ROY						
27	RAPHAEL BOUCHARD						
29	LOUIS-JOSEPH LAGUEUX						
32	JACOB BOLDUC						
33	THOMAS POULIN						
34	JUSTIN BRETON						
36	XAVIER GAGNÉ						
37	JACOB LAVOIE						
38	NATHAN CYR						

PUNITIONS - *PENALTIES*

AUTRES - *OTHERS*				MINEURES - *MINORS*			
N°	CODE INFRACT.	TEMPS *TIME*	PÉR. *PER.*	N°	CODE INFRACT.	TEMPS *TIME*	PÉR. *PER.*
				36	A55	13:35	1
				33	A52	10:14	2

FUSILLADE / *SHOOTOUT*

BUT *GOALS*		BUT *GOALS*	
1		6	
2		7	
3		8	
4		9	
5		10	

GARDIENS

	TOTAL			1re PÉRIODE		2e PÉRIODE		3e PÉRIODE		SUPP. *OVERTIME*		
	B/G	L/S	MIN	No	B/G	L/S	B/G	L/S	B/G	L/S	B/G	L/S
	1	0	45	31					1			
	0	0		01								

ENTRAÎNEURS / *COACHES*

(LETTRES MOULÉES)		(PRINTED LETTERS)
MARTIN LACHANCE	ENTRAÎNEUR CHEF / *HEAD COACH*	JOSÉ POULIN
PIER-LUC PELLETIER	ENTRAÎNEUR ADJOINT / *ASS. COACH*	ALAIN BOUCHARD
KEVEN LEMELIN	ENTRAÎNEUR ADJOINT / *ASS. COACH*	
	PRÉPOSÉ À LA SÉCURITÉ / *SAFETY ATTENDANT*	
	PRÉPOSÉ AUX BÂTONS / *STICKS ATTENDANT*	MICHEL LABBÉ

FRANC JEU	TEMPS D'ARRÊT / *TIME OUT*	POINTAGE FINAL / *SCORE*	OFFICIELS / *OFFICIALS* (LETTRES MOULÉES)	(PRINTED LETTERS)	POINTAGE FINAL / *SCORE*	TEMPS D'ARRÊT / *TIME OUT*	FRANC JEU
1	SPECTATEURS / *SPECTATORS*	1	JUGE DE BUT *GOAL JUDGE*	JUGE DE LIGNES *LINESMAN* MIGUEL MARION	4	DÉBUT / *START* 11:00:00 — FIN / *END* 12:25:00	1
			JUGE DE BUT *GOAL JUDGE*	JUGE DE LIGNES *LINESMAN* VINCENT BÉCHARD		3e PÉRIODE / *3rd PERIOD* : — TEMPS RESTANT / *REMAINING TIME* :	
			ANNONCEUR *ANNOUNCER*	ARBITRE *REFEREE* ALEXANDRE VERRIER			
			CHRONOMÉTREUR *TIME KEEPER*	ARBITRE *REFEREE*			
			MARQUEUR *SCOREKEEPER*	SIGNATURE DE L'ARBITRE *REFEREE'S SIGNATURE* X			

LIGUE